

logue et introduit ioye q̄ ppose diuerses manieres de pspitez Et a chūne chose q̄ ioye ppose il introdui traison q̄ lui respōt et demonstre q̄ telz bñs de fort' sōt pl' apparās q̄ reaulx cōe il appert.

Bl. 5 u. 6 leer.

Bl. 7, von einer Bordüre umrahmt, enthält oben ein Miniaturgemälde, den Autor darstellend, der dem König sein Werk überreicht, darunter: A tres hault et trespuissant p̄rice aourne du don a salmon octroye du pere de toute lumiere. Charles par la grace de dieu roy de france. son tres humble et tres petit subject et orateur. F. daugin indigne chanoine de la sainte chappelle royal a paris. et moins souffisant bachell'z en theologie . . .

Auf Bl. 17, mit ähnlicher Ausstattung wie Bl. 7, beginnt der Text mit der Überschrift: Destre en la fleur de sa ieunesse et de lesperance de viure longuement. Joye et esperance. p̄mier chappre de ce p̄nt liure. (J)e sui en la fleur de mon eage . . . und endet Bl. 202, col. 2: O q̄ tu es eureux mais que ceste esperance ne te decorpue. Explicit.

Auf der Rückseite von Bl. 204, von gleichzeitiger, aber verschiedener Hand: le liure a cent quatre ving dix huit feulles Et histoyres deux ◊

Über den Verf., dessen Name eigentlich Jean Daudin war, siehe Leop. Delisle, anciennes traductions françaises du traité de Pétrarque sur les remèdes de l'une et l'autre fortune. In: Notices et extraits &c. tom. 34, I (Paris 1891) S. 273 ff., besonders S. 279—282. Gewidmet ist die Übersetzung König Karl VII. († 1461). Sie erschien gedruckt zuerst im J. 1524 in Paris bei Galliot du Pré ohne den Namen des Übersetzers, und ist mehrfach irrtümlich dem Nicolaus Oresmius zugeschrieben worden. Die Miniaturen sind Jugendwerke des Jacques de Besançon; vgl. Paul Durrieu, Jacques de Besançon et son oeuvre (Paris 1892) S. 78 und derselbe: Notes sur quelques manuscrits français &c. (extrait de la Bibliothèque de l'école des chartes 1892) S. 115—143.

Unter dem Explicit der Besitzvermerk: Ce liure de petrarque est au duc de nemours comte de la marche Jacques. Pour la marche. (Jacques d'Armagnac, duc de Nemours, † 1477, dessen Wappen, nicht, wie Falkenstein annahm, das des Antoine, bâtard de Bourgogne († 1504), (vgl. die Notiz von Leop. Delisle bei dem Briefe von Jul. Brann vom 10. Okt. 1904 in den Bibliotheksakten,) auf die Bordüre von Bl. 17 aufgemalt ist. — Später ist es im Besitze der Anne Henriette, duchesse de Condé († 1728) gewesen, in deren Schloßbibliothek in Anet, die mit der Bibliothèque Dubois im J. 1725 versteigert worden ist (vgl. Delisle l. c. S. 281).

Elect. 229. Regia B 102. Goetze Bd. I. S. 265. Ebert S. 311. Falkenstein S. 425/6. *Brück S. 306. Olschki, Taf. XXI.*

55.

(Rückentitel:) Christine de Pisan, L'instruction aux dames s. livre des trois vertus. 15. Jahrh. Ursprünglich 151 Bl. mit alter Blatzzählung, von denen aber 19 ganz (Bl. 2, 9, 11—14, 18, 19, 22, 23, 26—31, ~~84~~ 141, 146) und 5 zur Hälfte (Bl. 20, 39, 44, 66, 116) herausgerissen sind, Bl. 1, ~~2~~ 3 sind leer. Auf Pergam. in zwei Spalten mit großer gotischer Schrift. Mit roten Überschriften und farbigen und vergoldeten Initialen. Von den Miniaturen, welche zu der Verstümmelung der Hs. verführt haben, hat sich keine erhalten. Grüner Sammtband mit Metallschließen. fol.